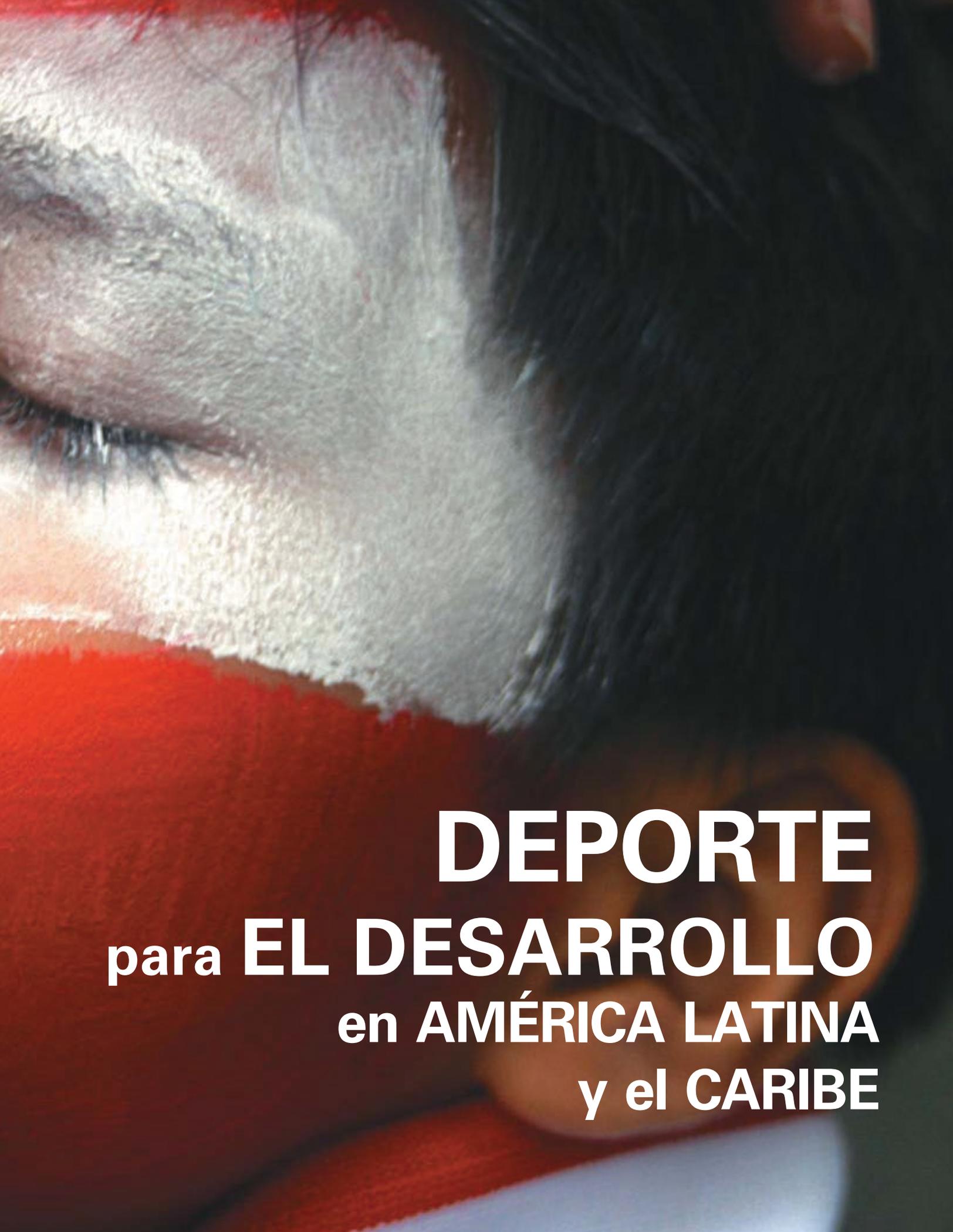


DEPORTE
para EL DESARROLLO
en AMÉRICA LATINA
y el CARIBE

For every child
Health, Education, Equality, Protection
ADVANCE HUMANITY

unicef 





DEPORTE
para **EL DESARROLLO**
en **AMÉRICA LATINA**
y el **CARIBE**



© UNICEF/BOLIVIA/2005/Eva Sanchez

Producido por:
UNICEF - Oficina Regional
para América Latina y el Caribe

Avenida Morse, Edificio 131
Ciudad del Saber,
Apartado postal 0843-03045
Panamá, República de Panamá
Tel.: (507) 301-7400
Fax: (507) 317-0258
E-mail: tacro@uniceflac.org
Web: <http://www.unicef.org/lac>
<http://www.unicef.org>

ISBN: 978-92-806-4274-2

Todos los derechos reservados. 2007

Foto de portada: © UNICEF/HQ00-0382/Alejandro Balaguer

PRÓLOGO

En todo el mundo, el deporte contribuye a mejorar la salud física y mental. Mediante el deporte se aprenden importantes lecciones de vida sobre respeto, liderazgo y cooperación. También promueve la igualdad para todos y ayuda a superar barreras entre las personas.

UNICEF está incorporando el poder y el potencial del deporte, de la recreación y del juego a su trabajo en países de todo el mundo.

En América Latina y el Caribe, estamos desarrollando alianzas con todos los sectores de la sociedad, desde los gobiernos y el mundo de los deportes hasta la sociedad civil en toda su diversidad, para llevar a niñas y niños a campos de deportes y de juego, y para educarlos junto a sus familias sobre los beneficios de la actividad física.

Hemos utilizado el deporte como vehículo de comunicación: como herramienta de movilización social que reúne a comunidades para determinadas campañas y como un medio poderoso de crear conciencia sobre mensajes clave en torneos o eventos deportivos nacionales o locales.

En este contexto, UNICEF ha elaborado acuerdos de asociación con las principales federaciones deportivas del mundo (CONCACAF, CONMEBOL, West Indies Cricket Board, el Comité Olímpico y otros), movilizandolos a estas organizaciones no solo para divulgar los mensajes y las actividades de comunicación de UNICEF en sus eventos deportivos, sino también para que sean socios programáticos mediante acuerdos de largo plazo en algunos países.

Nuestra visión es clara. Debemos garantizar el derecho de la infancia al juego.



Nils Kastberg
Director Regional de UNICEF para América Latina y el Caribe



© UNICEF/BELIZE/2005/Cesar Villar

EL DERECHO AL JUEGO

“El objetivo de este esfuerzo es promover la no violencia, la tolerancia y la paz, junto con los beneficios del deporte para el desarrollo. El deporte no solo enseña valores importantes como el trabajo de equipo, la justicia y la comunicación, sino también la interdependencia. Todos estos conceptos también forman parte de la esencia del desarrollo”.

Ann M. Veneman, Directora Ejecutiva de UNICEF

En los campos de fútbol de Argentina, en las canchas de básquetbol de Venezuela y en los cuadros de béisbol de Panamá, hay niños y adolescentes que juegan. También juegan en las “favelas” de Brasil, en las montañas de Perú y en los traspacios de Jamaica. Ya sea en torneos organizados con árbitros, en competencias de barrio en la calle o en juegos espontáneos hasta que se pone el sol, el deporte y la recreación forman una parte muy importante de la infancia. Y lejos de ser un lujo, es un derecho.

De acuerdo al Artículo 31 de la Convención sobre los Derechos del Niño, “Los Estados Partes reconocen el derecho del niño al descanso y al esparcimiento, al juego y a las actividades recreativas propias de su edad, y a participar libremente en la vida cultural y en las artes”. Los niños no solo tienen derecho al juego, sino que los Estados deben propiciar “oportunidades apropiadas, en condiciones de igualdad, de participar en la vida cultural, artística, recreativa y de esparcimiento”.

El deporte –desde el juego y la actividad física hasta la competencia organizada– enseña valores esenciales, como la cooperación y el respeto. Mejora la salud y reduce la probabilidad de enfermedades. Y reúne a individuos y comunidades, salvando divisiones culturales o étnicas. El deporte es también una forma eficaz de llegar a los niños y adolescentes que son excluidos y discriminados, ofreciéndoles compañía, apoyo y un sentido de pertenencia.

De bajo costo, universalmente comprendido y políticamente neutral, el deporte en todas sus formas puede ser una forma poderosa de promover la paz y el desarrollo. Igualmente importante es que posibilita la diversión de niños y adolescentes. Por estos motivos, el deporte forma parte de muchos programas de UNICEF en toda América Latina y el Caribe.



© UNICEF/REP. DOMINICANA/2005/Rd Jimani



Difusión de conocimientos sobre el VIH y el sida

En América Latina y el Caribe, más de 2.1 millones de personas viven con VIH/SIDA. Los adolescentes y jóvenes de 15 a 24 años son particularmente afectados: 740,000 viven con VIH/SIDA y 750,000 niños y niñas han perdido a uno o a ambos de sus padres por causa del sida, frente a 54,000 en 1990.

Aunque los adolescentes y jóvenes son los más afectados, también son los que están en condiciones de detener la epidemia de sida. Sin embargo, muchos niños y adolescentes de la región siguen privados de su derecho a la información sobre cómo protegerse. Por lo tanto, es imperativo explorar formas nuevas e innovadoras de difundir mensajes de prevención y ayudar a la juventud a desarrollar las habilidades necesarias para poner en práctica sus conocimientos.

Las organizaciones deportivas están en condiciones inmejorables de difundir conocimientos y mensajes de prevención del VIH y el sida entre la población joven. Es posible ofrecer educación sobre el VIH y el sida durante las prácticas, a lo largo de sesiones de entrenamiento, en eventos e incluso en los descansos.

Al participar en deportes, los adolescentes desarrollan un sentido de propiedad y de respeto hacia su cuerpo, y se ven estimulados a postergar su actividad sexual o a practicar el sexo seguro. La inclusión de personas que viven con VIH y sida en programas de deportes puede contribuir a la eliminación del estigma y la discriminación relacionadas con el VIH y el sida.

Además, la participación en los deportes puede brindar a los niños huérfanos y afectados por el sida un espacio seguro y de apoyo en el que pueden desarrollar un sentimiento de pertenencia y de protección frente a la explotación y el daño.

- En Honduras, el programa Fútbol para la Vida promueve la prevención del VIH y el sida y protege a los adolescentes de 7 a 18 años de edad de la explotación sexual y el trabajo infantil. Los adolescentes mayores se ofrecen voluntariamente como modelos para los jugadores más chicos, y cada partido de las tardes de sábados es acompañado por una pequeña obra teatral, una discusión o algún evento que subraye los riesgos del VIH y el sida y la importancia de proteger a la infancia.
- Comvida (Comunicación para la Vida), una organización respaldada por UNICEF y el Ministerio de Salud de Honduras, realiza representaciones teatrales durante los descansos de partidos de fútbol en toda Honduras. Jugadores de fútbol llamados Conocimiento, Abstinencia, Fidelidad y Condón enfrentan a Jeringa Inyectada, Drogas, Infidelidad, Promiscuidad, VIH y sida. Representada ante estadios llenos y millones de telespectadores, la obra dramatiza la propagación del VIH y demuestra cómo cada individuo puede protegerse.
- Gracias a un acuerdo entre UNICEF y la Asociación de Profesores de Educación Física del Paraguay, parques y plazas de diez ciudades paraguayas se han transformado en escenarios de actividades deportivas y recreativas. Como parte de las actividades, los 10,000 niños y adolescentes participantes reciben información sobre prevención del VIH, derechos humanos y construcción de una cultura de tolerancia y respeto.





- En 2005, en cooperación con la Asociación Panameña de Fútbol, UNICEF brindó educación a todos los participantes del campeonato nacional Sub-15 sobre prevención del VIH.



- En julio de 2005, el basquetbolista argentino Manu Ginóbili y jugadores de la National Basketball Association (NBA) de Estados Unidos visitaron a niñas, niños y adolescentes con VIH y sida que recibían tratamiento en un hospital de Buenos Aires, Argentina, y también inauguraron una biblioteca en una escuela pública. UNICEF fue responsable de los talleres de habilidades para la vida sobre VIH y sida y promoción de la salud en el campamento anual “Básquetbol sin Fronteras” de la NBA, con los 50 mejores jugadores jóvenes de la región. Jugadores de la NBA también participan en estos eventos y trabajan estrechamente con UNICEF, entre ellos Adonal Foyle (Golden State Warriors/San Vicente y las Granadinas); Etan Thomas (Washington Wizards/Grenada), y Samuel Dalembert (Philadelphia 76ers/Haití).



- En julio de 2007 la National Basketball Association (NBA) de Estados Unidos y FIBA anunciaron en Sao Paulo, Brasil, la creación de un Centro de Aprendizaje y Juego y una clínica para las Olimpiadas Especiales en el marco del programa de la NBA “Básquetbol sin Fronteras”. En Coliseu Favela la NBA inauguró el Centro de Aprendizaje y Juego Nike, en alianza con la Central Unica das Favelas CUFA, y Rede Jovem. Este centro cuenta con nuevas canchas de basketball para la comunidad y un centro de estudio con 15 computadoras. Al campamento de “Básquetbol sin Fronteras” asistieron participantes de más de 15 países de América Latina y el Caribe, todos menores de 19 años. Los jugadores de la NBA que viajaron a Brasil también visitaron el proyecto AMA, un hogar fundado en el año 2000 por el Hospital Samaritano para atender necesidades de salud de los niños de manera gratuita.



- A Correr todos por los niños uruguayos, se titula el evento de movilización social organizado por la Oficina de UNICEF Uruguay, durante el cual casi 1,500 niños, niñas y sus familias disfrutaron una buena carrera y momentos de diversión junto a su ídolo, el futbolista Diego Forlán. Los primeros 1,000 participantes recibieron un chaleco y al cierre se sortearon camisetas de UNICEF de Diego Forlán en la selección Uruguaya y en el Atlético de Madrid.



El 2007 marca el cuarto año consecutivo cuando los jugadores de críquet mundial se unen para apoyar a las personas que viven con VIH y sida. El consejo Internacional de Cícket (ICC) en alianza con ONUSIDA, UNICEF y la Alianza de Medios del Caribe se unieron para la celebración de la Copa Mundial de Críquet. Durante siete semanas a partir del 11 de marzo en Jamaica, se realizaron distintas actividades para llamar la atención hacia los recursos y acciones que se requieren para afrontar el VIH y el sida. Entre ellas, se produjo una campaña con una serie de anuncios para radio y TV con los testimoniales de destacados jugadores como Ricky Ponting de Australia y Rahul Dravid de India. La Alianza de Medios del Caribe (CBMP) que es una coalición de más de 50 productores de radio y TV de 23 países y territorios del Caribe que respaldan la campaña, produjo a su vez materiales adicionales para difundir el mensaje sobre la prevención del VIH y el sida a través del deporte. El críquet es un deporte importante en muchos países donantes que participan activamente en la respuesta mundial para combatir el sida, entre ellos Australia, Canadá, Nueva Zelanda y el Reino Unido.

**MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO ENTRE
EL FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA INFANCIA (UNICEF),
EL PROGRAMA CONJUNTO DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE EL VIH/
SIDA (ONUSIDA)
Y WEST INDIES CRICKET BOARD (WICB)**

El 5 de noviembre de 2005, UNICEF y el Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA) firmaron un acuerdo de asociación con West Indies Cricket Board (WICB, Consejo de Cricket de las Indias Occidentales), en una de las iniciativas más recientes para la prevención del VIH y el sida y para la promoción del derecho de los niños a la supervivencia, la protección, el desarrollo y la participación. La alianza definirá su compromiso compartido con las respectivas relaciones a nivel regional dentro del Caribe.

De los 40 millones de personas que viven con VIH/SIDA, casi un tercio pertenecen a países donde se juega al cricket, y 440,000 de estas personas viven en el Caribe, que es la segunda región más afectada del mundo. El VIH se está propagando rápidamente por las Indias Occidentales. Reconociendo que el deporte puede ayudar a promover el desarrollo de los adolescentes y jóvenes y a movilizarlos y protegerlos frente al VIH y el sida en todo el mundo, y también que el cricket es uno de los deportes más populares del Caribe, ONUSIDA y WICB decidieron celebrar este Memorando de Entendimiento con UNICEF para trabajar juntos en la prevención del sida, y también colaborar en la promoción del deporte para el desarrollo como parte de cualquier campaña encabezada por UNICEF contra la violencia en el Caribe.

Creación de espacios libres de violencia y práctica de resolución de conflictos

El aumento de la desigualdad y la exclusión en América Latina y el Caribe provocó polarización social, y como resultado, la violencia y la inestabilidad se han transformado en algo cotidiano en gran parte de la región.

La violencia contra los niños adopta varias formas. Hay crecientes índices de abuso dentro de la familia, la comunidad, la escuela y también instituciones estatales. Otra forma de abuso es el reclutamiento de niños por adultos para actividades al margen de la ley y pandillas.

UNICEF cree que los adolescentes no son el problema sino parte de la solución, y apoya la creación de entornos seguros y protectores, libres de violencia, en el hogar, la escuela y la comunidad, donde los niños puedan crecer y realizar todo su potencial.

UNICEF utiliza los deportes y la música para transmitir mensajes y enseñar resolución de conflictos, tolerancia y paz. Los programas deportivos también proveen estructura en ambientes desestructurados y desestabilizantes, y canalizan

energías por vías alternativas a la agresión o la autodestrucción. El deporte también puede ayudar a construir las habilidades y los valores individuales necesarios para evitar conflictos y asegurar la paz.



- El movimiento Xchange, presente en siete países del Caribe, utiliza la música, el deporte, el arte y el teatro para cambiar comportamientos y estilos de vida, y en última instancia reducir la violencia en esa región. Para transformarse en Xchangers, los adolescentes y jóvenes se comprometen a adoptar un estilo de vida positivo y a convertirse en modelos para sus pares. En el marco del movimiento, UNICEF brinda materiales a las escuelas para apoyar programas de deporte, arte y música que ofrecen a los jóvenes la posibilidad de desarrollar sus diversas aptitudes y talentos. UNICEF también ayuda a organizar actividades recreativas en las comunidades, que ofrecen a los adolescentes la posibilidad de demostrar sus talentos y construir un espíritu de equipo.
- La iniciativa Espacio Crianza Esperanza intenta crear una cultura de paz en las zonas urbanas más violentas de grandes ciudades de Brasil, ofreciendo a los niños y adolescentes desfavorecidos actividades extracurriculares como deportes, apoyo escolar, música, teatro y clases de arte.
- En Curitiba, en el sur de Brasil, UNICEF apoya un centro de detención para adolescentes en conflicto con la ley. Después de las clases académicas, juegan al fútbol, aprenden yudo y practican gimnasia. Esto los ayuda a canalizar sus frustraciones y a aprender formas alternativas de manejar su ira.
- 1,400 niños en situación de calle, empleadas domésticas no remuneradas, huérfanos y otros niños y niñas vulnerables integran el proyecto Timoun Nan Spo Pou La Pe (Niños en el Deporte por la Paz) en Haití. Niñas y niños de 8 a 15 años se han integrado a clubes de fútbol, donde no solo tienen la oportunidad de practicar ese deporte sino también de hablar de paz y decir no a la violencia.
- Mediante la comparación del fútbol con la vida en general, la organización Mano Amiga trabaja para prevenir la violencia en cuatro distritos de Panamá con altos índices de violencia. Antes de cada juego, educadores capacitados por UNICEF conducen charlas sobre violencia, explican el papel del árbitro y el significado de las tarjetas rojas y amarillas, y trazan paralelismos con situaciones de la vida real. Los padres también participan en talleres y aprenden la importancia del juego y del deporte en la vida de sus hijos.
- En Panamá desde hace seis años se realiza el torneo de fútbol “Felices Vacaciones” con el auspicio de la Alcaldía de Panamá, la Policía Nacional, el Instituto Nacional de Deportes y el Ministerio de Desarrollo Social. Antes de cada juego, los equipos conformados por chicos de escasos recursos entre 6 y 12 años, participan en charlas dinámicas sobre los derechos y deberes del niño, trabajo en equipo y liderazgo y aprenden cómo prevenir el VIH y alejarse de las drogas. En 2007, UNICEF se sumó a la iniciativa y a solicitud del grupo apoyó con los uniformes de UNICEF del Fútbol Club Barcelona.

- Bajo el lema “Un Gol a la adversidad” 176 adolecentes participaron en Costa Rica en la copa rotativa de fútbol, “Primera Copa Rotativa Delegados Presidenciales”. El torneo fue dedicado al presidente del país con el fin de promover el deporte y la recreación como derechos vitales para el desarrollo de las nuevas generaciones y al mismo tiempo con la intención de incentivar mecanismos para prevenir la violencia y fortalecer valores como la disciplina, el trabajo en equipo y la solidaridad. Los jugadores, cuyas edades fluctúan entre los 11 y los 15 años, recibieron útiles escolares donados por la embajada de Francia y empresas privadas.

Promoción de la inversión en la infancia

Los niños y niñas de América Latina y el Caribe son particularmente afectados por la pobreza. De hecho, dos de cada cinco personas que viven en la extrema pobreza en esta región son niños.

La pobreza es la principal causa subyacente de muertes infantiles prevenibles cada año, y en muchos casos impide que los niños asistan a la escuela. Los niños que viven en la extrema pobreza son de dos a seis veces más vulnerables que los demás a padecer desnutrición o malnutrición crónica, y tienen menos probabilidades de completar la enseñanza primaria.

La pobreza en la región está estrechamente vinculada con el hecho de que América Latina tiene los mayores niveles de desigualdad socioeconómica del mundo. Por lo tanto, la inversión en programas sociales como forma de atender los derechos de la infancia y reducir la disparidad es crucial y es cada vez más el foco del trabajo de UNICEF en la región.

La inversión en instalaciones y programas deportivos en escuelas y comunidades hace posible satisfacer el derecho de los niños a participar en juegos y actividades recreativas, en un ambiente estimulante y protector. Los deportes también pueden tener un impacto positivo en las políticas públicas, mediante la promoción de los derechos de la infancia en eventos deportivos. Los partidos son un ámbito ideal para llegar a grandes cantidades de personas, ya sea en el mismo evento o a través de su cobertura periodística. Los anuncios de servicio público, los videos y estandartes que se exhiben en los estadios, los espectáculos de los descansos y las publicaciones relacionadas pueden crear conciencia en el público y aprovechar el poder del deporte con el fin de lograr avances para los niños, en especial para los más desfavorecidos.

- Con la campaña **¡Con los niños sí se gana!**, UNICEF y la Confederación Sudamericana de Fútbol (CONMEBOL) dedicaron la Copa América 2004 a la infancia del país anfitrión, Perú, a través de una serie de actividades diseñadas para garantizar buen fútbol mediante la promoción del desarrollo infantil.



- La Copa América Venezuela 2007. Para el lanzamiento de la campaña “Con los Niños Sí se Gana”, la Oficina de UNICEF Venezuela produjo un video promocional sobre el derecho al juego y al deporte de los niños. La producción donada por la agencia publicitaria Leo Burnett se filmó en Petare, uno de los barrios más pobres de Caracas, con la participación de más de 80 niños y toda la comunidad. El video se difundió a nivel nacional y regional marcando grandes niveles de aceptación. La final de la Copa América coincidió con el Día del Niño en Venezuela, y gracias al acuerdo firmado con CONMEBOL, 22 niños y niñas vistiendo la camiseta de UNICEF acompañaron por última vez la entrada de los jugadores al estadio, como embajadores de sus propios derechos.

Educación de calidad

La inscripción en instituciones de educación primaria aumentó en la región durante la década de 1990 y llegó a 93% en 2003. Sin embargo, el principal problema de la región sigue siendo la calidad de la educación y las formas frecuentemente ocultas de exclusión, discriminación y fracaso. Solo 82 % de los niños llegan al quinto grado de escuela, las tasas de repetición y de absentismo son altas, y los logros reales de aprendizaje son significativamente inferiores a los niveles esperados.

Las oficinas de UNICEF en América Latina y el Caribe trabajan para reducir las disparidades persistentes en el acceso a la educación para la mayoría de los niños y niñas excluidos: los que viven en zonas rurales, los niños indígenas, los pertenecientes a hogares urbanos pobres y los niños con discapacidad.

El deporte, la recreación, el juego y otras actividades como la música y el teatro pueden ayudar a mejorar la calidad de la educación brindando oportunidades para el desarrollo de diversas habilidades del niño, y no solo de sus capacidades intelectuales. Algunos estudios han demostrado que los niños que hacen al menos cinco horas semanales de actividad física logran mejores calificaciones que aquellos que tienen menos de una hora de actividad semanal.¹ Cuando se incluye en el plan escolar de estudios, la educación física también puede mejorar la tasa de inscripción y de asistencia.

Además, los programas de recreación extra curriculares, dentro o cerca de las escuelas, son una excelente forma de crear espacios seguros para niños y adolescentes, y de continuar aprendiendo fuera del aula.

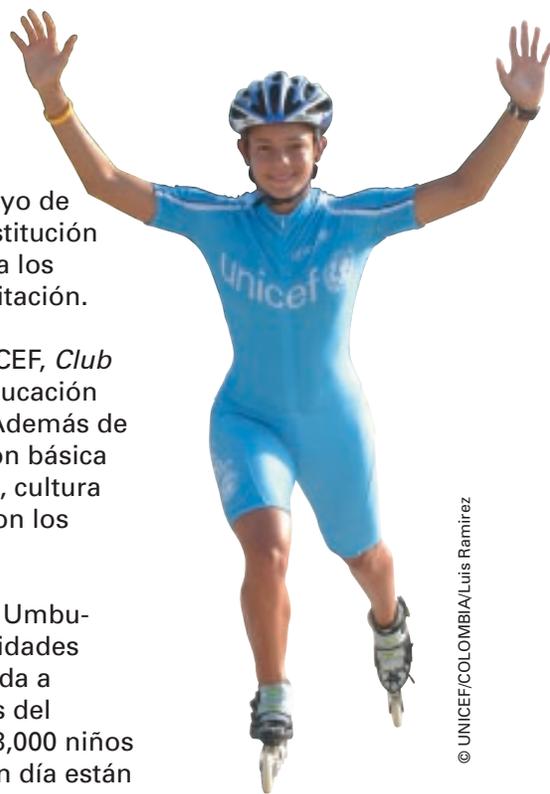
- *Segundo Tempo* es un programa integral de cuatro horas que se ofrece en escuelas primarias y secundarias de Brasil, después de las cuatro horas de clases regulares. El principal objetivo es ofrecer actividades de aprendizaje a través del deporte y la recreación, ayudando a los niños a mantenerse seguros y activos durante períodos más largos del día, y mejorando su salud y educación. En 2004, después de solo un año de aplicación, el programa ya abarcaba a un millón de niños y a 2,300 maestros. El objetivo es llegar a los 39 millones de niños y adolescentes en edad escolar de Brasil para 2010.



© UNICEF/REP. DOMINICANA/Luis González

¹ R. Shephard y R. Lavell (1994), citados en el documento preparado por ICSSPE para MINEPS III (Punta del Este, del 30 de noviembre al 3 de diciembre de 1999).

- En João Pessoa, Brasil, se creó la *Casa do Pequeno Davi*, con el apoyo de UNICEF, con el fin de escolarizar a niños en situación de calle. La institución ofrece actividades deportivas y recreativas como forma de motivar a los jóvenes a involucrarse en programas educativos y talleres de capacitación.
- Mediante un programa educativo complementario asistido por UNICEF, *Club Vitória*, uno de los principales equipos de fútbol de Brasil, brinda educación formal e informal para niños y adolescentes en situación de riesgo. Además de capacitación especializada, los jóvenes deportistas reciben educación básica y formación en habilidades para la vida, así como clases de civismo, cultura brasileña, conocimiento y prevención del VIH y el sida, relaciones con los medios e idiomas.
- En Cabo de Santo Agostinho, Brasil, UNICEF y el Centro Ciudadano Umbu-Ganzá trabajan para aumentar la asistencia escolar ofreciendo actividades deportivas extracurriculares en escuelas de ese municipio. Esto ayuda a mantener a los niños alejados de la explotación y la violencia. Antes del comienzo del proyecto de *Educación de Tiempo Completo*, más de 8,000 niños del municipio no asistían a la escuela. Gracias a los deportes, hoy en día están todos inscriptos.
- En El Alto, Bolivia, donde la pobreza obliga a muchos niños a trabajar en lugar de estudiar, el proyecto *Escuela Amiga de la Niñez* trata de mantener a los niños en la escuela mediante la mejora de la calidad de la educación y de las instalaciones escolares. Las 12 escuelas participantes reciben equipos y materiales educativos tales como diccionarios, estuches para lápices, calculadoras y libros, así como equipos y accesorios deportivos que incluyen camisetas, pelotas de fútbol, básquetbol y vóleibol, redes, etc.
- En Nicaragua, la iniciativa de la *Escuela Amiga y Saludable* promueve actividades deportivas, culturales y recreativas como componentes esenciales de una educación de calidad.



© UNICEF/COLOMBIA/Luis Ramirez

La colombiana Cecilia Margarita “Chechi” Baena, famosa figura internacional del patinaje sobre hielo, fue designada Amiga de UNICEF por su destacado desempeño en el mundo de los deportes y su reconocida imagen de mujer determinada y perseverante. En su nuevo papel de portavoz de la Campaña por la Erradicación del Trabajo Infantil, Chechi trabaja activamente para sensibilizar a los colombianos sobre los efectos y las causas de esta práctica, con el propósito de generar cambios culturales.

Ayuda para curar las heridas de la guerra y los desastres

Huracanes en el Caribe, olas de frío en los Andes, sequía en el Chaco, inundaciones en América Central, Ecuador y Bolivia, conflicto armado en Colombia (que afecta a los vecinos Venezuela y Ecuador) e inundaciones y el virtual derrumbe de las estructuras de gobierno en Haití son algunas de las emergencias que han afectado a América Latina y el Caribe en los últimos años.

Siempre que ocurre un desastre natural o estalla un conflicto violento, los niños son uno de los grupos más afectados. La escuela se suspende, y esto deja a los niños sin estructura ni sensación de normalidad. Y cuando escuchan relatos de violencia, son sus testigos presenciales, participan de ella o se vuelven sus víctimas, esto los perjudica enormemente. Por lo tanto, UNICEF está intensificando sus iniciativas psicosociales para ayudar a los niños traumatizados.

En tiempos de conflicto, posconflicto y emergencias, el deporte, la recreación y el juego pueden brindar a niños, niñas y adolescentes una sensación de esperanza y normalidad. Ayudan a los niños traumatizados a manejar la experiencia del dolor, el miedo y la pérdida. Contribuyen a cicatrizar heridas emocionales, creando un entorno seguro que posibilita a niños, niñas y adolescentes expresar sus sentimientos y fortalecer su autoestima, la seguridad en sí mismos y la confianza. Pueden rehabilitar a niños traumatizados, reintegrar a niños soldados a la sociedad y reconstruir el espíritu de comunidad.

El deporte, como lenguaje universal, también puede ser un poderoso vehículo de promoción de la paz, la tolerancia y la comprensión. Mediante su poder de reunir personas a través de fronteras, culturas y religiones, puede promover la reconciliación, reducir tensiones y generar diálogo.



El jugador brasileño Roberto Carlos firma la camiseta de un niño durante un partido de práctica en República Dominicana.

- El proyecto *Fútbol por la Paz*, de Colombia, es una asociación entre el Alto Comisionado por la Paz, el Programa para Jóvenes de Colombia, diferentes ministerios y el sector privado. En el marco de este proyecto se están rehabilitando y convirtiendo espacios públicos en canchas de fútbol, con el fin de promover la tolerancia y la resolución de conflictos. *Fútbol por la Paz* ayuda a las comunidades a comprender que todos los niños, incluso ex niños soldados, tienen derechos, y que ninguno debe ser marginado. Para promover la igualdad de género, niñas y niños juegan en el mismo equipo. Los goles no se cuentan a menos que una niña haya participado en la jugada. Cerca de 20,000 niños, niñas y adolescentes y 5,000 entrenadores de 50 municipios participan en el proyecto. Se estima que esta iniciativa transmite mensajes de paz a más de 50,000 personas en Colombia.
- En agosto de 2004, seis meses después de una insurrección sangrienta en Haití, la selección nacional de ese país y la de Brasil, campeona mundial (encabezada por Ronaldo y Ronaldinho), jugaron un histórico *Partido por la Paz* en Puerto Príncipe, la capital haitiana, para promover la paz, ayudar a crear buena voluntad para la nueva misión de paz de la ONU y alentar a las facciones armadas a entregar sus armas. Unos 300 niños desfavorecidos fueron invitados al partido. Antes del gran evento, jóvenes de los barrios más pobres de la capital jugaron su propio partido por la paz.
- Más de 400 personas, la mitad de ellas niños, perdieron la vida en el supermercado Yuka Bolaños, en Paraguay, en 2004. Un año después, más de 2,000 niños todavía participaban en actividades deportivas y recreativas organizadas por 200 voluntarios entrenados por UNICEF, para ayudar a esos niños a enfrentar sus experiencias traumáticas a través del juego.
- Cuando el huracán Iván pasó por Grenada en 2004, muchas cosas que daban sentido a la vida de los niños se perdieron, entre ellas sus juguetes. Como respuesta, UNICEF donó 100 equipos recreativos para usar en escuelas secundarias y como parte de programas de apoyo psicosocial, con materiales para 40 niños cada uno, que incluían panderetas, matracas, tambores y trajes de danza, para alentar a los niños a expresarse. Estos materiales fueron complementados por 15 juegos de accesorios de fútbol obsequiados por la FIFA para ayudar a revivir los programas deportivos comunitarios. Cerca de 8,000 estudiantes de 19 escuelas se han beneficiado con estos materiales, y en algunas escuelas es lo único disponible para los estudiantes.



INTEGRACIÓN DE NIÑOS INDÍGENAS Y AFRODESCENDIENTES

América Latina y el Caribe están marcados por la discriminación, que se traduce en la exclusión y desigualdad de más de 40 millones de indígenas y 150 millones de personas de origen africano. Estas minorías constituyen cerca de 37 % de la población total de la región.

La tasa de extrema pobreza en la población indígena y afrodescendiente es sistemáticamente mayor que en el resto de la población. Por lo tanto, UNICEF trabaja con estas comunidades y gobiernos para ofrecer servicios sociales culturalmente apropiados, como atención de la salud, nutrición y acceso al agua potable.

UNICEF también enfatiza el derecho de los niños indígenas a desarrollar su identidad cultural, su idioma, sus valores, su religión y su cultura. Los niños indígenas sufren regularmente discriminación en la escuela. Con frecuencia se les prohíbe utilizar sus atuendos o estilos de cabello tradicionales. Además, la educación formal no toma en cuenta su lengua materna, sus costumbres ni sus valores, y eso dificulta su permanencia en la escuela.

El patrimonio cultural de las comunidades indígenas incluye una serie de juegos que involucran a toda la comunidad. De manera similar, el deporte implica participación y sentido de pertenencia. El deporte pone de relieve las similitudes y salva divisiones culturales y étnicas. Por lo tanto, es una forma eficaz de llegar a niños y adolescentes excluidos y discriminados. El deporte les ofrece compañía, apoyo y conexión. Mediante el deporte y la educación física, pueden experimentar la igualdad y una forma digna de empoderamiento.

- Las *Escuelas Amigas de la Niñez* de los estados de Chiapas y Yucatán en México, ambas caracterizadas por la marginación y por una gran población indígena, promueven educación de calidad para niños, niñas y adolescentes indígenas mediante un ambiente escolar facilitador del aprendizaje. Brindando actividades extracurriculares como eventos culturales, música y deportes, estas escuelas mejoran los índices de asistencia y de aprendizaje en el aula, a la vez que promueven una participación comunitaria activa en la educación infantil.
- En julio 2007, en el marco de la Copa América Venezuela, se realizó el Encuentro por el Derecho al Deporte y los Juegos Indígenas, organizado por la Red Nacional de Adolescentes y Jóvenes Indígenas, la Universidad del Zulia y UNICEF. Participaron 34 pueblos indígenas que presentaron cinco juegos indígenas, aprovechando la oportunidad para reivindicar su derecho al juego, al deporte y a la participación. Estas serían sus herramientas para acceder a los beneficios del desarrollo en un entorno libre de violencia y explotación.



© UNICEF/Cristobal Corral



© UNICEF/PERU/Eduardo San Román

APOYO A ADOLESCENTES PARA QUE DESARROLLEN TODO SU POTENCIAL

“El deporte forja cuerpos y mentes, promueve la salud pública e inculca valores importantes, como el trabajo de equipo, la justicia y la comunicación. También enseña la importancia de la interdependencia. Ya sea que jueguen en calles transitadas, en campamentos de refugiados abarrotados o en medio del caos de la guerra, los niños encuentran alegría en el deporte”.

Ann M. Veneman, Directora Ejecutiva de UNICEF

La participación es parte importante del desarrollo adolescente. Es a la vez un derecho de todos los niños, niñas y adolescentes, y un fin en sí mismo. Mediante la participación, desarrollan aptitudes y aspiraciones, además de ganar confianza. Pueden educar a sus pares acerca de los desafíos de la vida y los peligros de las conductas de alto riesgo. También pueden ayudar a otros como ellos a romper ciclos de violencia y discriminación.

El deporte abre la puerta tanto al desarrollo como a la participación, estimulando aptitudes como el espíritu de equipo, la comunicación, la negociación y el liderazgo, y destacando a la vez la participación y la inclusión de todos los grupos en la sociedad, sin importar el género, la edad o la etnia. Además, brinda diversión a los participantes.

- Bajo la consigna “*Los adolescentes siempre ganan*”, UNICEF y la FIFA utilizaron la Copa Mundial de Fútbol Sub-17 2005 para demostrar que los adolescentes no son parte del problema sino que son los mejores recursos que posee Perú para su desarrollo. Adolescentes de cinco ciudades presentaron ideas de cambio a altas autoridades regionales, incluso espacios para que los jóvenes se reúnan y organicen sus actividades, así como sedes comunitarias para el deporte y la recreación.
- *Deportes y Ciudadanía* es un proyecto respaldado por UNICEF en Salvador, Brasil, donde los adolescentes practican deportes pero también asisten a clases sobre VIH y el sida, participación ciudadana y no violencia. Gracias a las actividades deportivas, hay menos ausencias en las clases.
- *El Encuentro Juvenil* es una casa de cultura ubicada en Tecoluca, El Salvador, una comunidad vulnerable con escasas oportunidades para los adolescentes. Bajo un mismo techo, grupos de adolescentes aprenden sobre alcoholismo, drogas, VIH y el sida y comunicación intrafamiliar; reciben formación vocacional; participan en actividades culturales, y hacen deporte como atletismo, tenis de mesa, básquetbol, fútbol y ajedrez. El programa también brinda a las chicas la oportunidad de practicar deportes tradicionalmente considerados masculinos.



Lucha contra el trabajo infantil

En América Latina y el Caribe hay cerca de 17.4 millones de niños trabajadores. Esto significa que 16% de los niños de la región trabajan. El trabajo de UNICEF se concentra en la construcción de un ambiente que proteja a la infancia de la explotación y el abuso y que mantenga a los niños, niñas y adolescentes vulnerables en la escuela.

Como parte de la educación de calidad, el deporte puede ayudar a rehabilitar a niños trabajadores, fortaleciendo sus capacidades, sirviendo como parte de una alternativa al trabajo y dándoles la oportunidad de jugar. El deporte también puede usarse como plataforma para movilizar a la juventud de la comunidad contra el trabajo infantil.

- Los sábados de mañana, un equipo de voluntarios del Comité Olímpico Paraguayo recibe a más de 1,200 niños y niñas para la práctica de Deportes los Sábados. Los niños son divididos en grupos más pequeños para jugar al fútbol, al vóleybol o al básquetbol. Deportes los Sábados forma parte del programa Abrazos, respaldado por UNICEF, que trata de reducir el trabajo infantil.
- El trofeo "Deporte y comunidad" del Comité Olímpico fue entregado a UNICEF en Paraguay a inicios del 2007, por su contribución al "Proyecto JAPOPO" que permite a niños y niñas del "Programa Abrazo" el acceso a la recreación y al deporte. El "Programa Abrazo" es una respuesta integral que incluye la escuela, asistencia nutricional, salud, apoyo a las familias, actividades recreativas y otras estrategias que permiten garantizar la educación de los niños y su protección de la explotación laboral.
- Núbia Oliveira Silva, una activista de 19 años contra el trabajo infantil, participó en el relevo de la antorcha de los Juegos Olímpicos de 2004 como portadora representante de UNICEF. Núbia corrió un tramo en Rio de Janeiro, Brasil, y contribuyó a llamar la atención sobre el problema del trabajo infantil ante un millón de personas que se volcaron a las calles para presenciar el relevo.

Contra los estereotipos de género

En América Latina y el Caribe, como en el resto del mundo, la desigualdad de género comienza en la infancia, continúa en la adolescencia y permanece en la adultez. La discriminación formal e informal hace que las niñas y adolescentes carezcan en muchos casos de recursos económicos, enfrenten dificultades para entrar en ciertas profesiones y tengan menos oportunidades de recreación, como los deportes. El matrimonio y el embarazo precoces también les dificultan el acceso a la educación y al empleo. Además, el abuso físico y sexual afecta desproporcionadamente a niñas y adolescentes.

Dado que el deporte ha sido tradicionalmente de dominio masculino, la participación de niñas en el deporte desafía estereotipos y ayuda a combatir actitudes arraigadas. A través del deporte, las niñas y las adolescentes obtienen la oportunidad de ser líderes y mejorar su confianza y autoestima, lo que les permite participar más en la escuela y en la vida comunitaria.



© UNICEF/Paraguay/F. Cabrera



© UNICEF/Cristóbal Corral

Las aptitudes y los valores aprendidos a través del deporte son especialmente importantes para las niñas, dado que tienen menos oportunidades que los varones de interacción social fuera del hogar y más allá de las redes familiares. Los equipos y las competencias deportivas suelen brindarles un foro para desarrollar su sentido de camaradería y compartir tiempo y valores con otras niñas. También les permiten actuar en un ambiente público y mejorar su salud, además de desarrollar sus habilidades atléticas individuales, que contribuyen a fortalecer su autoestima.

- Con el fin de promover la participación de niñas indígenas en los deportes, UNICEF y la FIFA organizaron torneos de fútbol en el departamento de Chuquisaca, Bolivia, en 2004. Cien escuelas participaron utilizando los materiales y accesorios de fútbol de la FIFA, que incluyen pelotas, silbatos, cronómetros, estacas con banderas e infladores de pelotas. Aunque el proyecto finalizó, niñas y varones continúan jugando.
- En septiembre 2007 tuvo lugar la 5ª Copa Mundial Femenina de la FIFA en China. Durante el evento la FIFA y UNICEF lanzaron la campaña conjunta “Metas para las Niñas”, que se vale del deporte especialmente el fútbol para promover la educación, la igualdad de los sexos y los derechos de las mujeres y las niñas. Esta campaña promueve a su vez, un modelo de escuela adaptada a la infancia, que ofrezca tanto a niños y niñas una buena educación en un entorno seguro, incluso en situaciones de emergencia.

Comunicación del mensaje

Las competencias deportivas son un foro ideal para llegar a un gran número de personas, ya sea en el propio evento o mediante su cobertura periodística. Los anuncios de servicio público, los videos y estandartes exhibidos en los estadios, los espectáculos de los descansos y las publicaciones deportivas pueden aprovechar el poder del deporte para alcanzar objetivos para los niños, en especial los más desfavorecidos.

- La Confederación de Asociaciones de Fútbol de América del Norte, América Central y el Caribe (CONCACAF) dedicó la Copa Oro 2005 a UNICEF y a los niños de América Latina y el Caribe. Bajo la consigna “¡Con los niños sí se gana!”, UNICEF y CONCACAF prometieron desarrollar una asociación a largo plazo para beneficiar a los niños a través del apoyo activo, la información y la creación de programas de base. La Copa Oro fue jugada en siete estadios de seis ciudades de todo Estados Unidos en julio de 2005. Los jugadores eran escoltados por niños hasta el campo de juego, para las finales de un campeonato de tres semanas y 10 países que puso de relieve la educación, para la prevención del VIH y el sida, la protección de la infancia y la resolución de conflictos.





- Para el torneo regional de fútbol Copa Sudamericana, el grupo de marketing deportivo TRAFFIC colocó carteles publicitarios en forma gratuita. Esto significó una gran visibilidad para UNICEF durante los 66 partidos jugados en toda América del Sur durante seis meses de 2005 y 2006.
- Más de 300 jóvenes patinadores de toda Colombia participaron en la Copa UNICEF de Patinaje Artístico, organizada por UNICEF y la Federación Colombiana de Patinaje. El evento puso el foco sobre 2.5 millones de niños trabajadores que hay en ese país.
- En el marco de la Copa Coca-Cola, en Perú en que participan cada año estudiantes de escuelas secundarias, UNICEF y Coca Cola distinguieron al jugador que mostró la mayor capacidad de combinar la práctica deportiva con un buen rendimiento escolar. También otorgaron un segundo premio al jugador cuyos antecedentes personales representaban buenos valores y voluntad de perseverar pese a un ambiente social de alto riesgo.
- También en Perú los patrocinadores oficiales de la Copa América 2004 adoptaron la propuesta de la Confederación Sudamericana de Fútbol (CONMEBOL) y UNICEF. Pepsi, LG Electronics, Master Card y PETROBRÁS organizaron actividades para transmitir el mensaje "¡Con los niños sí se gana!" a miles de seguidores que vieron y escucharon sus anuncios. Estas actividades incluyeron encuentros con periodistas en los estadios y en varios de los eventos promocionales planificados por los patrocinadores de la Copa América.





CELEBRIDADES DEPORTIVAS Y EMBAJADORES DE BUENA VOLUNTAD

La popularidad de las estrellas del deporte les permite llegar con credibilidad a diversas audiencias, además de atraer la atención de los medios. Aparte de crear conciencia sobre distintos problemas, los atletas como portavoces generan el interés de sus pares y de miembros de los equipos, y de este modo contribuyen a los esfuerzos de movilización.

El deporte genera héroes para admirar y modelos positivos que pueden inspirar a los jóvenes. Estos campeones pueden concentrar los ojos del mundo en las necesidades de la infancia, tanto en sus propios países como en el exterior, visitando proyectos y programas de emergencia en el terreno. Ellos apelan directamente a los que tienen el poder de hacer cambios, y usan su talento y fama para recaudar fondos y apoyar activamente a la infancia.

Figuras deportivas locales, héroes en sus propios países, invocan el orgullo cívico y contribuyen al patrimonio nacional. Visitan escuelas y clubes de jóvenes, y transmiten a las siguientes generaciones importantes mensajes relativos a la salud. En los programas más organizados, los atletas ponen de relieve temas clave relacionadas con la salud o los derechos de la infancia mediante reiteradas visitas a escuelas, centros de salud y otros puntos de importancia.

Embajadores latinoamericanos de Buena Voluntad de UNICEF:

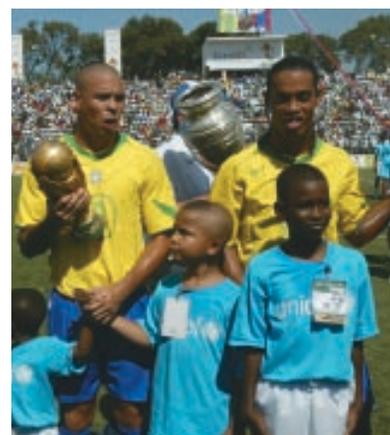
- Iván Zamorano – Jugador de fútbol chileno
- Diego Forlán – Jugador de fútbol uruguayo
- Enzo Francescoli – Jugador de fútbol uruguayo
- Manu Ginobili – campeón olímpico y basketbolista argentino

Amigos latinoamericanos de UNICEF:

- Cecilia “La Chechi” Baena – Patinadora colombiana
- Iván Ramiro Córdoba – Jugador de fútbol colombiano
- Jorginho – Jugador de fútbol brasileño
- Dwight Yorke – Jugador de fútbol de Trinidad y Tobago

El deporte como agente de cambio

- Mediante una Caravana Deportiva, ESPN y UNICEF llevaron en 2005 el deporte a diez municipios brasileños con los más bajos indicadores de desarrollo humano, donde la infancia tiene poco acceso a deportes organizados. Durante diez días, atletas, celebridades deportivas y profesionales de la educación física realizaron talleres sobre básquetbol, vóleybol, fútbol y tenis, que involucraron no solo a niños sino también a profesores, padres y comunidades enteras, demostrando el poder del deporte para la transformación social. El propósito fue crear conciencia en los jóvenes sobre cuestiones cívicas y el valor del deporte para promover la autoestima, la amistad y la vida social, así como la importancia de la protección ambiental.
- Durante los Juegos Panamericanos celebrados en Rio de Janeiro, Brasil en julio 2007, UNICEF estuvo presente en el stand de las Naciones Unidas promocionando junto al sistema de agencias, el desarrollo social y el cumplimiento de los Objetivos del Milenio para la infancia a través del deporte. La Oficina de UNICEF Brasil aprovechó para acercar a la atleta Ana Moser a los voluntarios y atletas interesados en conocer más acerca de la Caravana Deportiva.



Un Partido por la Paz en Puerto Príncipe, Haití, 2004.

© UNICEF/HAITI/2004/Daniel Morel



UNICEF invitó a más de 320 niños y niñas al Partido por la Paz. Donald, que entró al estadio con Ronaldo, nació VIH positivo y está bajo el cuidado de un centro apoyado por UNICEF para niños que viven con VIH y SIDA.

© UNICEF/HAITI/2004/Daniel Morel



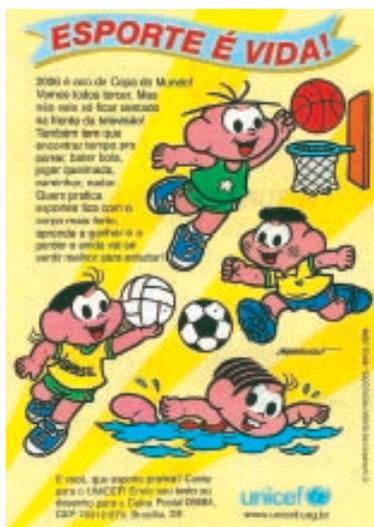
© UNICEF/BRAZIL/2005/Paula Costa

RECAUDACIÓN DE FONDOS PARA EL TRABAJO DE UNICEF

- En 2004, jugadores de fútbol brasileños integrantes de la selección ganadora de la Copa Mundial 1994 se enfrentaron al equipo nacional de Haití en un encuentro amistoso realizado en el Orange Bowl, Miami, para llamar la atención hacia los niños y niñas haitianos afectados por el devastador huracán Jeanne y recaudar fondos para programas de UNICEF en áreas como la salud y la educación en la isla. Cinco dólares por cada entrada vendida se destinaron directamente a apoyar el trabajo de UNICEF con los niños haitianos.
- Un torneo de fútbol de tres horas, Campeones por los Niños, recaudó fondos para niños argentinos en 2005. Seis clubes de fútbol profesional de Argentina, con siete jugadores cada uno, compitieron bajo normas especiales. Por ejemplo, se permitía un número ilimitado de cambios de jugadores y no había "offside". Cerca de 8,000 espectadores asistieron al estadio, y miles más miraron el espectáculo por televisión. Todo el dinero recaudado mediante la venta de entradas y los patrocinios se destinó a apoyar el trabajo de UNICEF en ese país.
- Los fondos recaudados mediante la venta de entradas en el campeonato de tenis Copa Petrobrás 2005, realizado en Montevideo, se destinó a apoyar programas de UNICEF en Uruguay.
- La Audi patrocinó un torneo de golf con varios golfistas reconocidos mundialmente. Parte de los fondos recaudados se destinaron a programas de UNICEF en Uruguay.
- Se realizaron campeonatos de tenis en Argentina, Brasil, Chile y México, promovidos por UNICEF y el Director de Comunicaciones y Relaciones de la Asociación de Tenis (ATP). En relación con estos torneos, Chile negoció un acuerdo con Movistar (del Grupo Telefónica), una de las mayores compañías de teléfonos móviles de la región. Movistar envió mensajes de texto a sus clientes para alentarlos a que hicieran donaciones a UNICEF Chile.



Fortalecimiento del deporte mediante actividades de comunicación



- En Punta del Este, Uruguay, se realizó en 2006 un campeonato de tenis infantil con la participación de reconocidos tenistas como David Nalbandián, Guillermo Coria, Fernando González, y las ex estrellas del tenis Diego Pérez, Guillermo Vilas y Gabriela Sabatini.
- La Organización Nacional de Fútbol Infantil, ONFI, realizó una campaña en Uruguay que incluyó la producción de un anuncio publicitario con Diego Forlán para promover el fútbol sin violencia, por la paz y el desarrollo.
- Varios directores de programas deportivos y canales de radio y televisión se unieron al lanzamiento de la campaña UNIDOS POR LA INFANCIA, UNIDOS POR LA PAZ y a la promoción del *Día Nacional del Fútbol en Panamá*, patrocinado por el Instituto Nacional del Deporte (INDE), y UNICEF.
- UNICEF y FOSIS, de Chile, produjeron un corto sobre la historia de un niño indígena que sueña con jugar al fútbol en el Real Madrid. Iván Zamorano, Embajador de Buena Voluntad de UNICEF, aparece en el anuncio televisivo.
- UNICEF, la Universidad Diego Portales y el diario El Mercurio se unieron en Chile para crear la guía de actividades *Aprendiendo con la Copa Mundial*. La guía fue distribuida a maestros, estudiantes y padres.
- En Chile, el Municipio de Las Condes y UNICEF promovieron la *Copa Mundialito Las Condes 2006*, un torneo de fútbol en el que participaron 32 escuelas.
- En 2006, los personajes de historieta más famosos de Brasil, A Turma da Mônica, se unieron a UNICEF para promover el deporte como un derecho de todos los niños. Cada mes, las revistas presentan un tema relacionado con el deporte, destacando la importancia del juego para el desarrollo y la salud infantil, la inclusión de los niños discapacitados en actividades deportivas, la promoción de la paz mediante el deporte u otros asuntos. La asociación entre UNICEF y Maurício de Sousa Produções llega a más de 4 millones de niños de todo Brasil mensualmente.



Alianzas regionales

UNICEF y CONMEBOL SE TRANSFORMAN EN ALIADOS A FAVOR DE LA INFANCIA

El 7 de mayo de 2004, la Confederación Sudamericana de Fútbol (CONMEBOL) y UNICEF firmaron en Asunción, Paraguay, un acuerdo de asociación que compromete a ambas organizaciones a utilizar el fútbol para promover los derechos de la infancia. La Copa América 2004 fue dedicada a los niños de Sudamérica, bajo el lema “¡Con los niños sí se gana!”. UNICEF promovió el apoyo activo a la infancia y la recaudación de fondos mediante programas deportivos en Paraguay. El mensaje fue que los niños necesitan desarrollar tempranamente sus aptitudes físicas y emocionales para estar saludables y convertirse en buenos futbolistas más adelante.

Durante los 18 partidos de fútbol, los organizadores y UNICEF desarrollaron una estrategia de comunicación conjunta que incluyó la participación especial de niños en los estadios y un seminario de alto nivel al final del torneo sobre el poder del fútbol y de otros deportes en la promoción de los derechos de la infancia.

Carteles publicitarios en los estadios, campañas de prensa y otras actividades ayudaron a transmitir a miles de aficionados al fútbol el mensaje sobre la importancia de garantizar los derechos de la infancia.

CONCACAF y UNICEF COPA ORO 2005 DEDICADA A LA INFANCIA DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

UNICEF y la Confederación de Asociaciones de Fútbol de América del Norte, América Central y el Caribe (CONCACAF) se unieron para la prevención del VIH y la violencia.

La dedicatoria de la Copa Oro a la infancia contribuyó a enfrentar la creciente violencia y la epidemia de VIH y sida en la región de la CONCACAF. Fue una oportunidad de apoyar activamente, comunicar y crear consciencia en los países involucrados en el torneo sobre problemas que afectan a niños, niñas y adolescentes.

“Necesitamos trabajar en forma asociada para llevar a niñas y niños a los campos de deportes y juegos, y para educarlos a ellos y a sus familias sobre los beneficios del deporte. UNICEF mantiene una antigua cooperación con la FIFA y CONCACAF para desarrollar programas que garanticen el derecho de los niños al juego”, declaró Nils Kastberg, Director Regional de UNICEF.

UNCAF y UNICEF

En febrero de 2005, UNICEF y la Unión Centroamericana de Fútbol (UNCAF) formaron una asociación para trabajar el fútbol como herramienta de promoción de los derechos de los niños, niñas y adolescentes de la región. La Copa UNCAF, realizada en Guatemala, fue dedicada a la infancia centroamericana.



© UNICEF/COLOMBIA/William Fernando Martínez

**UNIDOS POR
LA INFANCIA**

**UNIDOS POR
LA PAZ**



La campaña ÚNETE POR LA INFANCIA, ÚNETE POR LA PAZ fue lanzada para atender problemas de violencia, conflicto y abuso que afectan a niños, niñas y adolescentes de todo el mundo. El objetivo de esta campaña, que UNICEF y la FIFA llevaron a cientos de millones de televidentes durante la Copa Mundial de la FIFA 2006 celebrada en Alemania, es asegurar que cada niño tenga derecho a un mundo pacífico, libre de conflictos y abusos.

La serie de anuncios de servicio público "Superfans", producida por MTV y UNICEF, reunió a 15 jugadores de talla mundial de 15 países en un "Equipo UNICEF" virtual para apoyar el lema de la campaña de la Copa Mundial de la FIFA 2006, ÚNETE POR LA INFANCIA, ÚNETE POR LA PAZ. Los videos publicitarios también unen a estas estrellas con jóvenes futbolistas en una serie de viñetas exhibidas en todo el mundo.

Hay 5 jugadores de América Latina y el Caribe que se unieron al "Equipo UNICEF":
Rafael Márquez (México)
Lionel Messi (Argentina)
Edwin Tenorio (Ecuador)
Paolo Wanchope (Costa Rica)
Dwight Yorke (Trinidad y Tobago)

Para la Copa Mundial de la FIFA 2006, UNICEF y la FIFA hicieron campaña para asegurar un mundo más pacífico para los niños. Los siguientes son los perfiles de dos de las estrellas del Equipo UNICEF:

Edwin Tenorio, una estrella ecuatoriana con fuerza y pasión

Edwin Tenorio, uno de los futbolistas más famosos de Ecuador, se unió a UNICEF y a la FIFA en la campaña ÚNETE POR LA INFANCIA, ÚNETE POR LA PAZ para la Copa Mundial de la FIFA 2006.

No es la primera vez que Tenorio apoya los esfuerzos de UNICEF a favor de la infancia. El jugador y algunos de sus compañeros de la selección nacional ecuatoriana grabaron una serie de anuncios de promoción de la campaña de UNICEF sobre el acceso a la educación para todos. Tenorio también apoya a una organización no gubernamental que trabaja para proteger el ambiente en la provincia de Esmeraldas, donde nació.



Edwin Tenorio es uno de los futbolistas más famosos de Ecuador.

© UNICEF/Ecuador/2006

Dwight Yorke, fenómeno internacional de Trinidad y Tobago



Dwight Yorke es uno de los pocos jugadores que han obtenido medallas de la Copa FIFA, la Premier League y la Liga Europea de Campeones.

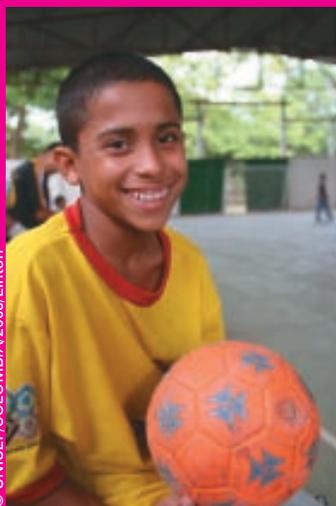
Dwight Yorke, capitán de la selección nacional de Trinidad y Tobago, es un fenómeno futbolístico internacional. Yorke es amigo de UNICEF y lo apoya desde 2001, cuando participó en una misión al Lejano Oriente con otros miembros de su antiguo equipo, el Manchester United. En esa misión, los jugadores condujeron sesiones matinales de entrenamiento en destrezas futbolísticas para 24 niños de escuelas "amigas del niño" de Bangkok, apoyadas por UNICEF, en el marco de la asociación Unidos por UNICEF.

Los niños tuvieron la oportunidad de practicar sus habilidades ("dribbling", pases y control de la pelota) con sus astros favoritos del fútbol.

"¿Qué podría ser mejor que el fútbol, que derriba barreras de raza, cultura y clase, para lograr una diferencia real para los niños del mundo?", preguntó Yorke.

Perfiles de jugadores jóvenes

Redención a través del fútbol - Colombia



Harold Chávez, un futbolista de 14 años, descansa en un partido organizado por el proyecto Golombiao en su escuela.

Harold puede estar en menor riesgo que otros niños. Le encanta jugar al fútbol y recientemente se unió a un proyecto llamado Golombiao, que trata de alejar a los niños de la delincuencia por medio del juego. El proyecto, respaldado por UNICEF, también apunta a fortalecer el respeto propio y hacia los demás. "El fútbol hace que Harold no tenga tiempo para andar ocioso por la calle con otros chicos del barrio", comentó James Ochoa, coordinador de Golombiao en la ciudad de Montería. "Mediante el fútbol, los jóvenes aprendieron a comunicarse unos con otros. Lo ven como una forma de hacer nuevos amigos, de descargar sus frustraciones y de hacer algo saludable con su tiempo libre", agregó.

Como miembro de Golombiao, Harold juega uno o dos partidos los fines de semana y practica tres veces a la semana. En una variación diseñada para enseñar a los jugadores cómo mantener el orden por sí mismos, en los juegos no hay árbitro y rigen algunas normas adicionales que los jugadores acuerdan entre sí, por ejemplo que el primer gol de cada equipo solo sea válido si es hecho por una chica.

La madre de Harold dice que antes de unirse a Golombiao él hablaba sobre sus planes de vengarse de quienes expulsaron a la familia de su tierra, pero hoy en día sueña con convertirse en un futbolista profesional. "Si me concentro en el fútbol y en los estudios, creo que puedo transformarme en un jugador como Ronaldinho", dijo.

El fútbol ayuda a Ivna Chérie, de 11 años, a olvidar la violencia en Haití

PUERTO PRÍNCIPE, Haití – En una calurosa mañana de sábado, mientras muchos haitianos se protegen del sol, Ivna Chérie juega al fútbol con sus compañeros en la cancha de un estadio derruido en las afueras de la capital.

Ivna, de 11 años, juega dos veces por semana desde hace casi un año, cuando ella y su tía, Germaine Chérie, debieron abandonar su casa en Nazon, un barrio pobre del centro de la ciudad, debido al recrudecimiento de la violencia pandillera.

Juego justo

El entrenador de fútbol del centro Timkatek, Fritz Cariotte, cree que el juego tiene una importante lección social para los niños que crecen en una sociedad con una historia de brutalidad e injusticia: “El fútbol les enseña a perdonarse cuando salen lastimados, en lugar de reaccionar con violencia. Aprenden lo que es el juego justo”.

El fútbol puede compensar a Ivna por la difícil vida que ha tenido hasta ahora. “Está más contenta”, dice su maestra Sophia Pierre, que ayudó a Germaine a incorporar a Ivna a Timkatek. “Veo que es feliz incluso cuando observa partidos de fútbol, para no hablar de cuando juega”.

Ivna confirma esa apreciación. “El fútbol me hace sentir mejor”, dice. “Me ayuda a no pensar en las cosas malas que ocurren en el mundo”.

Escuela ofrece fútbol

Además de un buen programa de estudios, la Escuela Timkatek ofrece fútbol, para regocijo de Germaine, una antigua seguidora de la selección brasileña de fútbol, en especial de Ronaldo y Ronaldinho.

“Siempre dije que, ya fuera que tuviera un hijo o una hija, me gustaría que jugaran al fútbol”, manifestó. “Aliento a Ivna a que siga jugando porque eso le puede dar la posibilidad de viajar y conocer otros países, y de tener acceso a cosas que acá no tendría”.



La futbolista Ivna Chérie, de 11 años, y sus compañeros esperan que comience el partido en un estadio de las afueras de Puerto Príncipe, la capital haitiana.

© UNICEF/HAITI/2006/Linton



Ivna practica antes de un partido matinal de sábado.

© UNICEF/HAITI/2006/Linton

UNICEF
Oficina Regional para América Latina
y el Caribe
Avenida Morse, Edificio 131
Ciudad del Saber,
Apartado postal 0843-03045
Panamá, República de Panamá
www.unicef.org/lac